



EUROPEJSKI BANK CENTRALNY

# PRZEWODNIK DOTYCZĄCY ZASIĘGANIA PRZEZ WŁADZE KRAJOWE OPINII EUROPEJSKIEGO BANKU CENTRALNEGO

W SPRAWIE  
PROJEKTOWANYCH  
PRZEPISÓW  
PRAWNYCH

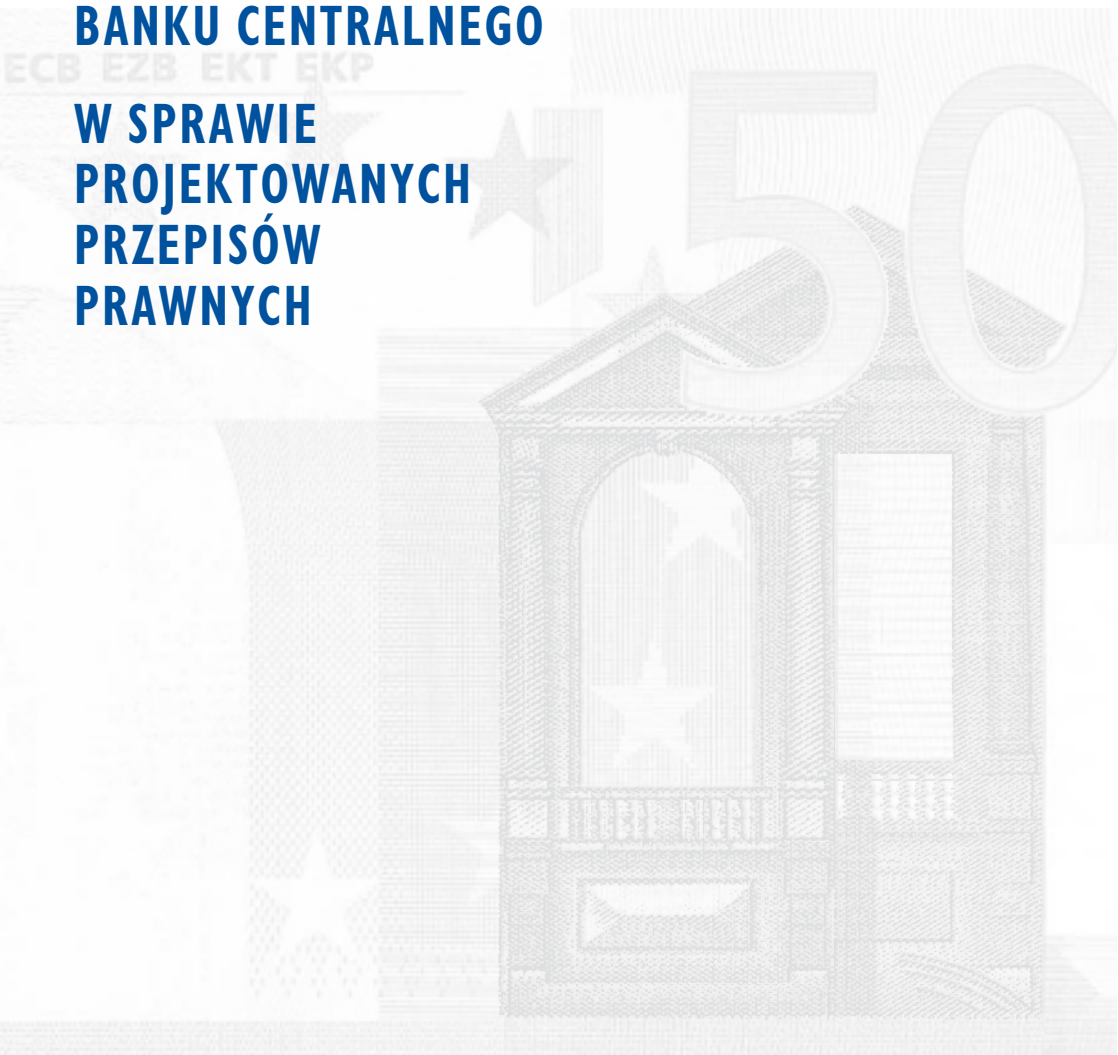




EUROPEJSKI BANK CENTRALNY

# PRZEWODNIK DOTYCZĄCY ZASIĘGANIA PRZEZ WŁADZE KRAJOWE OPINII EUROPEJSKIEGO BANKU CENTRALNEGO

W SPRAWIE  
PROJEKTOWANYCH  
PRZEPISÓW  
PRAWNYCH



© Europejski Bank Centralny 2005

**Adres**

Kaiserstrasse 29  
60311 Frankfurt am Main,  
Niemcy

**Adres do korespondencji**

Postfach 16 03 19  
60311 Frankfurt am Main,  
Niemcy

**Telefon**

+49 69 1344 0

**Strona internetowa**

<http://www.ecb.int>

**Fax**

+49 69 1344 6000

**Telex**

411 144 ecb d

Niniejszy przewodnik wyraża poglądy EBC i pozostaje bez wpływu na interpretację decyzji 98/415/WE przez instytucje wspólnotowe, którym powierzono zapewnienie prawidłowego stosowania prawa wspólnotowego.

Niniejszy przewodnik sporządzony został dla celów informacyjnych. Wyłącznie akty prawne opublikowane w papierowej wersji Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej są uważane za teksty autentyczne.

*Wszystkie prawa zastrzeżone. Zezwala się na wykorzystywanie materiałów zawartych w przewodniku do celów edukacyjnych i niekomercyjnych pod warunkiem podania źródła.*

ISBN 92-9181-689-2 (Druk)

ISBN 92-9181-690-6 (Online)

# SPIS TREŚCI

<b>WSTĘP</b>	<b>5</b>	7 Przekazanie opinii oraz jej dalsze rozpatrywanie	<b>23</b>
<b>STRESZCZENIE</b>	<b>6</b>	8 Publikacja	<b>23</b>
<b>I FUNKCJA DORADZCA EBC W ODNIESIENIU DO PROJEKTOWANYCH PRZEPISÓW PRAWNYCH – UWAGI WPROWADZAJĄCE</b>	<b>8</b>	<b>V PRAWIDŁOWE WYKONYWANIE OBOWIĄZKU ZASIĘGANIA OPINII</b>	<b>24</b>
<b>II CELE DECYZJI 98/415/WE</b>	<b>10</b>	<b>VI KONSEKWENCJE PRAWNE NIEDOPEŁNIENIA OBOWIĄZKU ZASIĘGANIA OPINII</b>	<b>25</b>
<b>III ZAKRES OBOWIĄZKU ZASIĘGANIA OPINII EBC</b>	<b>12</b>	<b>ZAŁĄCZNIK</b>	<b>27</b>
1 Organy zasięgające opinii	<b>12</b>	1 Decyzja Rady z dnia 29 czerwca 1998 r. w sprawie konsultacji Europejskiego Banku Centralnego udzielanych władzom krajowym w sprawie projektów przepisów prawnych (98/415/WE)	<b>28</b>
2 Projektowane przepisy prawne podlegające obowiązkowi konsultacji	<b>14</b>	2 Katalog spraw zawartych w projektach przepisów prawnych, w odniesieniu do których zasięgano opinii EBC (wcześniej EIW)	<b>32</b>
3 Zakres kompetencji EBC	<b>17</b>		
4 Akty prawne implementujące prawo wspólnotowe	<b>19</b>		
<b>IV PROCEDURA KONSULTACYJNA</b>	<b>19</b>		
1 Termin właściwy dla zasięganai opinii EBC	<b>19</b>		
2 Wniosek o wydanie opinii	<b>20</b>		
3 Terminy	<b>21</b>		
4 Potwierdzenie odbioru	<b>22</b>		
5 Przyjęcie opinii	<b>22</b>		
6 Języki	<b>23</b>		



## WSTĘP

Z wielką przyjemnością przedstawiam publikację pt. *Przewodnik dotyczący zasięgania przez władze krajowe opinii Europejskiego Banku Centralnego w sprawie projektowanych przepisów prawnych*. Podobnie jak inne publikacje EBC, przewodnik jednoznacznie wyraża przywiązanie EBC do zasad otwartości i przejrzystości oraz ma służyć upowszechnianiu wiedzy o celach i zadaniach EBC.

Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską wymaga od Państw Członkowskich zasięgania opinii EBC w sprawie projektowanych przepisów prawnych w dziedzinach wchodzących w zakres kompetencji EBC. Liczba podmiotów zaangażowanych w procedurę konsultacji znacząco wzrosła w związku z historycznym wydarzeniem, jakim było rozszerzenie UE. Dlatego też EBC opracował niniejszy przewodnik, mający służyć jako informacja i pomoc dla władz krajowych – w szczególności władz nowych Państw Członkowskich – w wypełnianiu tego obowiązku. Przewodnik przybliży w tym zakresie cele i zakres konsultacji EBC oraz objaśnia stosowną procedurę.

Wierzę, że niniejszy przewodnik podniesie świadomość praw i obowiązków stron uczestniczących w procedurze konsultacji, jak również przyczyni się do lepszego zrozumienia funkcji doradczej EBC. Przewodnik ma tym samym zachęcić do szerszego wykorzystywania procedury konsultacji, a przez to przyczynić się do harmonizacji regulacji prawnych Państw Członkowskich w dziedzinach wchodzących w zakres kompetencji EBC.

Chciałbym wreszcie podkreślić znaczenie, jakie ma zapewnienie bliskiej współpracy pomiędzy władzami krajowymi zaangażowanymi w proces legislacyjny a Europejskim Systemem Banków Centralnych/ Eurosystemem. Jestem przekonany, że niniejsza publikacja wspierać będzie bliską, wzajemnie korzystną współpracę wszystkich zainteresowanych stron.

Frankfurt nad Menem, czerwiec 2005 r.



Jean-Claude Trichet

## STRESZCZENIE

Władze krajowe są zobowiązane do zasięgnięcia opinii Europejskiego Banku Centralnego (EBC) w sprawie projektowanych przepisów prawnych wchodzących w zakres kompetencji EBC. Obowiązek ten wynika z art. 105 ust. 4 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską, a jego naruszenie może prowadzić do wszczęcia postępowania przed Trybunałem Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich.

Funkcja doradcza EBC ma zapewnić korzystanie przez władze krajowe z doświadczenia EBC, a tym samym przyczynić się do osiągnięcia ogólnych celów Unii Europejskiej (UE), zapewniać zgodność prawodawstwa krajowego z ramami prawnymi Europejskiego Systemu Banków Centralnych (ESBC) i celami politycznymi realizowanymi przez EBC oraz propagować przepływ informacji i komunikację między EBC a opinią publiczną.

Obowiązek konsultacji odnosi się do wszystkich Państw Członkowskich UE z wyjątkiem Wielkiej Brytanii. Szczegóły procedury zasięgnięcia opinii EBC zawarte zostały w decyzji Rady 98/415/WE.

Podmiotem występującym o opinię EBC jest najczęściej odpowiedni minister rządu krajowego, tym niemniej konsultacji EBC zasięgać mogą również innego rodzaju władze krajowe (takie jak parlamenty i organy o kompetencjach regulacyjnych). Organ zasięgający opinii nie musi być przy tym tożsamy z organem, który dysponuje w danym zakresie formalną inicjatywą legislacyjną (bądź też stanowi prawo).

Obowiązek zasięgnięcia opinii ma zastosowanie tylko do przepisów, które w danym Państwie Członkowskim mają być przepisami prawnie wiążącymi i powszechnie stosowanymi. Obowiązek ten nie jest ograniczony do aktów prawnych przyjmowanych przez parlament – z jego zakresu wyłączone są jednak przepisy wykonawcze realizujące postanowienia ustawowe, chyba że mają one odmienny skutek od przewidzianego w akcie rangi ustawowej. Państwa Członkowskie zazwyczaj nie zasięgają również opinii EBC w kwestii implementacji dyrektyw wspólnotowych, chociaż EBC zachęca je do tego w odniesieniu do dyrektyw o szczególnym znaczeniu dla ESBC, bądź takich, których harmonizacja jest szczególnie istotna. W przypadku wprowadzenia istotnych zmian w projektowanych przepisach, co do których zasięgnięto już opinii EBC, odpowiedni organ powinien ponownie zwrócić się o opinię.

Sprawy wchodzące w zakres kompetencji EBC obejmują podstawowe zadania ESBC zgodnie z ich określeniem zawartym w Traktacie, a w szczególności te, które wymienione są w art. 105 ust. 2 Traktatu. Decyzja Rady 98/415/WE zawiera otwarte wyliczenie kategorii spraw, co do których istnieje obowiązek zasięgnięcia opinii EBC.

Zasięgnięcie opinii EBC powinno następować na właściwym etapie procesu legislacyjnego, tj. w czasie, który umożliwi EBC wydanie opinii we wszystkich wymaganych wersjach językowych, oraz który umożliwi organowi występującemu z formalną inicjatywą legislacyjną uwzględnienie opinii EBC przed podjęciem decyzji co do treści projektowanych przepisów. Władze krajowe mogą określić termin do wydania opinii przez EBC, minimalnie

wynoszący jeden miesiąc. Skrócenie terminu miesięcznego dopuszczalne jest jedynie w przypadkach szczególnie nagłych; należy wówczas określić przyczyny nagłego charakteru konsultacji.

Procedurę legislacyjną w zakresie konsultowanych przepisów prawnych zawiesza się na czas konsultacji, jakkolwiek władze krajowe mogą w tym czasie podejmować pewne działania w procesie legislacyjnym. Po bezskutecznym upływie wyznaczonego EBC terminu, zawieszenie procesu legislacyjnego wygasa, jednak właściwe władze powinny mimo to wziąć opinię EBC pod uwagę, jeżeli zostanie ona wydana przed ostatecznym przyjęciem przepisu prawnego. W każdym przypadku organ zasięgający opinii powinien powiadamiać organ przyjmujący dane przepisy prawne (o ile są to dwa różne organy) o opinii wydanej przez EBC.

Co do zasady, opinie EBC w sprawie projektowanych przepisów prawnych publikuje się na stronach internetowych EBC po ich przyjęciu oraz przekazaniu organowi zasięgającemu opinii (chyba że występują szczególne przyczyny dla późniejszej publikacji; w takim przypadku opinię publikuje się w ciągu 6 miesięcy od daty jej wydania).



# I FUNKCJA DORADCZA EBC W ODNIESIENIU DO PROJEKTOWANYCH PRZEPISÓW PRAWNYCH – UWAGI WPROWADZAJĄCE

Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską („Traktat”) przyznał EBC funkcję doradczą w zakresie proponowanych aktów wspólnotowych oraz projektowanych krajowych przepisów prawnych w dziedzinach wchodzących w zakres jego kompetencji. Podstawą prawną funkcji doradczej EBC jest art. 105 ust. 4 Traktatu, powtórzony w art. 4 Statutu Europejskiego Systemu Banków Centralnych i Europejskiego Banku Centralnego („Statut”). Szczegółowe zasady zasięgania opinii EBC przez władze krajowe określa decyzja Rady 98/415/WE z dnia 29 czerwca 1998 r. w sprawie konsultacji Europejskiego Banku Centralnego udzielanych władzom krajowym w sprawie projektów przepisów prawnych<sup>1</sup> („decyzja 98/415/WE”), która weszła w życie z dniem 1 stycznia 1999 r. Odnosi się ona do wszystkich Państw Członkowskich z wyjątkiem Wielkiej Brytanii, zwolnionej z obowiązku zasięgania opinii EBC na mocy Protokołu w sprawie niektórych przepisów

## Wyciąg 1

### Artykuł 105, ustęp 4 Traktatu:

*EBC jest konsultowany:*

- w sprawie każdego projektowanego aktu wspólnotowego w dziedzinach podlegających jego kompetencji,
- przez władze krajowe w sprawie każdego projektu regulacji w dziedzinach podlegających jego kompetencji, lecz w granicach i na warunkach określonych przez Radę zgodnie z procedurą przewidzianą w artykule 107 ustęp 6.

*EBC może w dziedzinach podlegających jego kompetencji przedkładać opinie właściwym instytucjom lub organom Wspólnoty bądź władzom krajowym.*

### Artykuł 4 Statutu:

*Zgodnie z artykułem 105 ustęp 4 niniejszego Traktatu:*

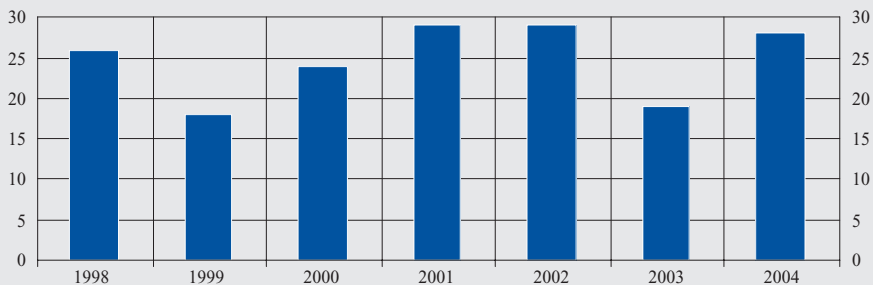
*a) EBC jest konsultowany:*

- w sprawie każdego projektowanego aktu wspólnotowego w dziedzinach podlegających jego kompetencji,
- przez władze krajowe w sprawie każdego projektu regulacji w dziedzinach podlegających jego kompetencji, lecz w granicach i na warunkach określonych przez Radę zgodnie z procedurą przewidzianą w artykule 42;

*b) EBC może w dziedzinach podlegających jego kompetencji przedkładać opinie właściwym instytucjom lub organom Wspólnoty bądź władzom krajowym.*

1 Dz. U. L 189 z 3.7.1998, str. 42. Tekst decyzji 98/415/WE zawarty jest w Załączniku 1.

Wykres 1 Liczba opinii EBC wydanych na wnioski władz krajowych



odnoszących się do Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, załączonego do Traktatu. Od chwili swojego powstania EBC wydał 173 opinie w odpowiedzi na zapytania władz krajowych (zob. wykres 1).

Przed powstaniem EBC funkcję konsultacyjną pełnił również Europejski Instytut Walutowy (EIW)<sup>2</sup>. Niektóre z wówczas poruszanych zagadnień będą nadal miały istotne znaczenie dla nowych Państw Członkowskich UE – za przykład mogą posłużyć opinie EIW dotyczące integracji krajowych banków centralnych (KBC) w ramach ESBC oraz wprowadzenia euro jako waluty w poszczególnych Państwach Członkowskich (zagadnienia te będą również interesujące dla pozostałych Państw Członkowskich). W odpowiedzi na zapytania władz krajowych, EIW wydał 68 opinii dotyczących różnorodnych projektów przepisów prawnych w zakresie jego kompetencji.

Decyzja 98/415/WE jest skonstruowana w sposób ogólny; aby zapewnić jej prawidłowe stosowanie legislatorzy krajowi powinni uzyskać pełną wiedzę w odniesieniu do: (a) celów funkcji doradczej EBC, (b) zakresu obowiązku konsultacji, (c) stosowanej procedury oraz (d) skutków, jakie może mieć brak konsultacji dla ważności danego aktu prawnego. Celem niniejszego przewodnika jest objaśnienie powyższych czterech zagadnień władzom krajowym zaangażowanym w proces przygotowania krajowych przepisów prawnych, tak aby były one w pełni świadome swych praw i obowiązków. Przewodnik zawiera również wskazówki proceduralne, ułatwiające sprawny przebieg konsultacji.

2 Zob. art. 117 ust. 6 i ust. 8 Traktatu oraz decyzję Rady nr 93/717/WE z dnia 22 listopada 1993 r. w sprawie konsultacji Europejskiego Instytutu Walutowego udzielanych władzom Państw Członkowskich w sprawie projektów przepisów prawnych (Dz. U. L 332 z 31.12.1993, str. 14).

## II CELE DECYZJI 98/415/WE

W wyroku w sprawie *OLAF*<sup>3</sup> Trybunał Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich („Trybunał”) wyjaśnił cele art. 105 ust. 4 Traktatu w zakresie w jakim przepis ten dotyczy obowiązku zasięgnięcia opinii EBC w sprawie każdego projektowanego aktu wspólnotowego w dziedzinach wchodzących w zakres kompetencji EBC. Według Trybunału, obowiązek ten jest nałożony „w celu zapewnienia, iż organ prawodawczy wyda akt dopiero po wysłuchaniu organu wspólnotowego [EBC], który z racji specyficznych funkcji, wykonywanych w danej dziedzinie działalności Wspólnoty, oraz z racji posiadanego rozległego doświadczenia jest w sposób szczególnie ukierunkowany do odgrywania użytecznej roli w inicjowanym procesie legislacyjnym”.

Jakkolwiek wyrok w sprawie *OLAF* odnosi się do obowiązku zasięgnięcia opinii EBC przez instytucje wspólnotowe w zakresie projektowanych aktów prawa wspólnotowego, pozwala on również wyjaśnić charakter obowiązku zasięgnięcia przez Państwa Członkowskie opinii EBC w odniesieniu do projektowanych krajowych przepisów prawnych. Z wyroku w sprawie *OLAF* można wywnioskować, iż decyzja 98/415/WE ma przede wszystkim umożliwić EBC świadczenie prawodawcom krajowym – na odpowiednim etapie prac legislacyjnych – specjalistycznego doradztwa w zakresie projektowanych przepisów prawnych dotyczących dziedzin wchodzących w zakres kompetencji EBC. Doradztwo takie może przyczynić się do tego, iż krajowe przepisy prawne będą: (a) sprzyjać osiągnięciu przez ESBC celów określonych w art. 105 ust. 1 Traktatu, (b) pozostawać w zgodności z przepisami dotyczącymi ESBC oraz (c) zachowywać spójność z kierunkami polityki ESBC. Obowiązek zasięgnięcia opinii wynikający z decyzji 98/415/WE ma służyć jako środek prewencyjny zapobiegający niekorzystnym skutkom ewentualnego niezgodnego z prawem wspólnotowym lub wewnętrznie niespójnego prawodawstwa krajowego. Tak rozumiana konsultacja powinna mieć miejsce wówczas, gdy przepis prawny jest jeszcze na etapie tworzenia, a dokładniej na takim etapie, aby opinia EBC mogła zostać skutecznie uwzględniona przez władze krajowe zaangażowane w przygotowanie i przyjęcie danego aktu prawnego.

W praktyce zatem obowiązek zasięgnięcia opinii daje Państwom Członkowskim możliwość zapewnienia, iż prawodawstwo krajowe – w tym odpowiednie statuty poszczególnych KBC – jest zgodne z Traktatem i Statutem, stosownie do art. 109 Traktatu.

Procedura konsultacyjna ustanowiona w decyzji 98/415/WE daje również inne korzyści. Jest to cenny sposób dzielenia się informacjami i doświadczeniami. Konsultacje to ważny dla EBC sposób uzyskiwania informacji o rozwoju prawodawstwa w Państwach Członkowskich – w dziedzinach, które wchodzą w zakres kompetencji EBC. Doświadczenie, jakie EBC zyskuje badając we wnioskowanym zakresie projektowane przepisy prawne

---

3 Sprawa C-11/00 *Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Europejskiemu Bankowi Centralnemu* [2003] ECR I-7147, w szczególności punkty 110 i 111 uzasadnienia wyroku. W sprawie tej Trybunał utrzymał w mocy stanowisko Komisji i unieważnił decyzję EBC/1999/5 z dnia 7 października 1999 r. dotyczącą przeciwdziałania nadużyciom finansowym. Wyrok ten jest istotny także z uwagi na wyjaśnienie funkcji doradczej EBC – Trybunał, działając na wniosek EBC, po raz pierwszy zbadał cele art. 105 ust. 4 Traktatu.

ułatwia kształtowanie własnego stanowiska EBC – prezentowanego na przykład na forum wspólnotowym lub międzynarodowym, w przypadkach gdy omawiane są tam zbliżone kwestie. Opinie EBC, oparte na specjalistycznej wiedzy nabytej w trakcie realizacji jego zadań, sprzyjają ponadto harmonizacji prawodawstwa Państw Członkowskich w dziedzinach wchodzących w zakres kompetencji EBC i wpływają na podnoszenie jakości krajowych systemów prawnych<sup>4</sup>. Opinie EBC mogą również stanowić źródło informacji branych pod uwagę przez Trybunał (w postępowaniach dotyczących zgodności krajowych przepisów prawnych z Traktatem) oraz przez sądy krajowe (w postępowaniach dotyczących wykładni lub stwierdzenia ważności przepisów).

Opinie EBC, podobnie jak opinie innych instytucji wspólnotowych, nie mają mocy wiążącej. Innymi słowy, prawodawca krajowy nie ma obowiązku realizowania wskazówek zawartych w opiniach EBC. Tym niemniej, celem procedury wprowadzonej decyzją 98/415/WE jest zapewnienie, aby odpowiednie prawodawstwo krajowe było przyjmowane jedynie po wnikliwym zapoznaniu się z opinią EBC. Procedura ta udowodniła swoją skuteczność, a prawodawcy krajowi są – ogólnie rzecz biorąc – bardziej skłonni do wprowadzania sugerowanych przez EBC zmian, względnie do wycofywania projektowanych przepisów, niż do stanowienia prawa niezgodnego ze stanowiskiem EBC.

Obowiązek zasięgnięcia opinii przyczynia się także do usprawnienia komunikacji EBC z opinią publiczną i rynkami finansowymi. Ogólną regułą przyjętą przez EBC jest przejrzystość działania; w związku z tym opinie wydawane na wniosek władz krajowych zasadniczo publikowane są na stronach internetowych EBC niezwłocznie po ich przyjęciu i przekazaniu do organu zasięgającego opinii.

---

<sup>4</sup> Zob. punkt 140 opinii rzecznika generalnego w sprawie C-11/00, którego treść została powtórzona w punkcie 110 orzeczenia Trybunału.

## III ZAKRES OBOWIĄZKU ZASIĘGANIA OPINII EBC

### Wyciąg 2

#### Artykuł 2 ust. 1 i 2 decyzji 98/415/WE:

1. Władze Państw Członkowskich zasięgają opinii EBC w sprawie każdego projektu przepisu prawnego w dziedzinach podlegających jego kompetencji, zgodnie z Traktatem, szczególnie odnośnie do:

- spraw walutowych,
- środków płatności,
- krajowych banków centralnych,
- gromadzenia, tworzenia i upowszechniania systemów walutowych, finansowych, bankowych, płatności oraz statystyk bilansów płatniczych,
- systemów płatności i rozliczeń,
- zasad mających zastosowanie do instytucji finansowych, w zakresie, w jakim wywierają istotny wpływ na stabilność instytucji finansowych i rynków.

2. Ponadto władze Państw Członkowskich, innych niż uczestniczących Państw Członkowskich, zasięgają opinii EBC w sprawie każdego projektu przepisu prawnego w sprawie instrumentów polityki pieniężnej.

## 1 ORGANY ZASIĘGAJĄCE OPINII

### 1.1 RODZAJE ORGANÓW ZASIĘGAJĄCYCH OPINII

Art. 2 ust. 1 decyzji 98/415/WE wyjaśnia, że obowiązek zasięgnięcia opinii EBC w sprawie przepisów prawnych w dziedzinach wchodzących w zakres jego kompetencji spoczywa na „władzach Państw Członkowskich”. Jako że decyzja 98/415/WE ma zastosowanie do wszystkich Państw Członkowskich z wyjątkiem Wielkiej Brytanii, obowiązek konsultacji dotyczy nie tylko władz Państw Członkowskich, które przyjęły euro („uczestniczące Państwa Członkowskie”), ale również władz Państw Członkowskich, które nie dokonały jeszcze przyjęcia euro („nieuczestniczące Państwa Członkowskie”), z wyłączeniem władz Wielkiej Brytanii.

Art. 3 ust. 1 decyzji 98/415/WE wyjaśnia, że podlegające wskazanemu obowiązkowi władze Państw Członkowskich to „władze opracowujące przepis prawny”. Ponadto z art. 4 decyzji 98/415/WE wynika, że organem zasięgnięciem opinii może być organ inny niż „władza przyjmująca akt prawny”, a także inny niż „władza występująca z inicjatywą ustawodawczą w odniesieniu do projektowanego przepisu prawnego”.

Zgodnie z dotychczasową praktyką, opinii EBC zasięgały różnego rodzaju organy. W przypadkach, gdy projektowany akt prawny przedstawiany był do przyjęcia parlamentowi krajowemu, opinii EBC zasięgał właściwy członek rządu krajowego, zazwyczaj minister

finansów lub minister sprawiedliwości. Wyjątkowo konsultacje przekazywane były za pośrednictwem KBC. W odniesieniu do nieobejmujących parlamentu trybów procesu legislacyjnego, opinii EBC zasięgał na ogół organ uprawniony do przyjęcia danego aktu, na przykład odpowiedni członek rządu krajowego albo KBC posiadający uprawnienia o charakterze regulacyjnym. Wreszcie, opinii EBC zasięgały również władze krajowe (KBC, organy nadzoru albo inne szczególne organy, takie jak na przykład rada ds. wprowadzenia euro), które, nie mając formalnych uprawnień do występowania z inicjatywą legislacyjną lub przyjmowania danego projektowanego przepisu prawnego, były *de iure* albo *de facto* zaangażowane w proces ich przyjmowania. W takich przypadkach EBC przyjął stanowisko, iż konsultacja jest ważna, o ile nie budzi wątpliwości fakt, iż dany organ działa w imieniu organu występującego z inicjatywą legislacyjną lub organu przyjmującego akt prawny.

## 1.2 ROLA PARLAMENTÓW KRAJOWYCH

Dla celów decyzji 98/415/WE, parlamenty krajowe stanowią organy „przygotowujące (...) przepisy prawne”, w takich przypadkach, gdy prowadzą one prace legislacyjne nad zaproponowanymi przez jednego lub większą liczbę członków parlamentu projektami legislacyjnymi z dziedzin wchodzących w zakres kompetencji EBC<sup>5</sup>. Decyzję co do tego, w jaki sposób projektowane przepisy – zaproponowane przez jednego lub większą liczbę członków parlamentu i dotyczące spraw wchodzących w zakres kompetencji EBC – powinny zostać przedstawione do uprzedniego zaopiniowania EBC, podejmują parlamenty w oparciu o regulaminy wewnętrzne. W jednym przypadku opinii EBC w sprawie projektowanych przepisów zaproponowanych zgodnie z prawem krajowym przez członków parlamentu zasięgnął z własnej inicjatywy rząd krajowy.

## 2 PROJEKTOWANE PRZEPISY PRAWNE PODLEGAJĄCE OBOWIĄZKOWI KONSULTACJI

### Wyciąg 3

#### Artykuł 1 ust. 1 decyzji 98/415/WE:

*Dla celów niniejszej Decyzji:*

...

*„projekt przepisu prawnego” oznacza wszelkie przepisy, które, z chwilą, kiedy stają się prawnie wiążące i powszechnie stosowane na terytorium Państwa Członkowskiego, ustalają zasady odnoszące się do nieograniczonej liczby przypadków i są adresowane do nieograniczonej liczby osób fizycznych i prawnych.*

5 Znajduje to również zastosowanie do sytuacji, w których – w wyniku proponowanych przez członków parlamentu zmian projektowanych przepisów prawnych przedłożonych przez rząd – projekt aktu prawnego znajdzie się w zakresie kompetencji EBC.

Zgodnie z art. 2 ust. 1 decyzji 98/415/WE, obowiązek zasięgnięcia opinii EBC w sprawie przepisów prawnych w dziedzinach wchodzących w zakres kompetencji EBC spoczywa na „władzach Państw Członkowskich”. Artykuł 1 ust. 1 decyzji 98/415/WE definiuje pojęcie „projektowanych przepisów prawnych”. Definicja ta odnosi się do przepisów, które – z chwilą, kiedy stają się prawnie wiążące i powszechnie stosowane na całym terytorium danego Państwa Członkowskiego (lub jego geograficznie wyodrębnionej części) – ustanawiają normy mające zastosowanie w „nieograniczonej liczbie przypadków i adresowane do nieograniczonej liczby” podmiotów. Definicja nie obejmuje projektowanych przepisów prawnych, których wyłącznym celem jest implementacja (wdrożenie) dyrektywy wspólnotowych w ramach prawa krajowego (zobacz pkt III ppkt 4).

Obowiązek konsultacji nie jest ograniczony do projektowanych przepisów prawnych, które mają zostać przyjęte przez parlament. Decyzja 98/415/WE odnosi się do wszystkich rodzajów przepisów prawnie wiążących, w tym do aktów wykonawczych, jak również do wiążących, powszechnie stosowanych aktów wydawanych przez KBC lub organy nadzoru (jeżeli organy te dysponują uprawnieniami o charakterze regulacyjnym). Nie oznacza to jednak, że opinii EBC należy zasięgać w odniesieniu do wszystkich aktów wykonawczych przewidzianych w aktach rangi ustawowej wchodzących w zakres kompetencji EBC. Z opisu celów decyzji 98/415/WE jednoznacznie wynika, że opinii EBC powinno się zasięgać tylko w związku z takim projektowanym aktem wykonawczym, którego zakres przedmiotowy jest blisko związany z zadaniami EBC, oraz którego wpływ na dziedziny wchodzące w zakres kompetencji EBC jest odmienny od wpływu wynikającego z aktu rangi ustawowej. Przykładami spraw, odnośnie których Państwa Członkowskie co do zasady nie są zobowiązane do zasięgnięcia opinii EBC, są kwestie proceduralne oraz stosowane sankcje.

Obowiązek zasięgnięcia opinii EBC o zmianach projektowanych przepisów prawnych, które zostały już przedłożone do zaopiniowania przez EBC, ma zastosowanie w odniesieniu do zmian istotnych, wpływających na istotę projektowanej regulacji. Należy tu dokonać rozróżnienia pomiędzy dwoma możliwymi sytuacjami. Z pierwszą mamy do czynienia, gdy istotne zmiany proponuje się na etapie, kiedy EBC nie wydał jeszcze opinii. W takich przypadkach EBC oczekuje, iż organ zasięgujący opinii niezwłocznie przedłoży zmieniony projekt przepisów prawnych, tak, aby opinia EBC była oparta na najbardziej aktualnym tekście projektowanego aktu prawnego. Druga sytuacja ma miejsce, gdy nowe istotne przepisy zaproponowane zostały po wydaniu opinii przez EBC. W takim przypadku należy zasięgnąć opinii EBC w zakresie wprowadzanych zmian. Dalsze konsultacje nie są jednak wymagane, jeżeli wprowadzane zmiany prowadzą w swej istocie do przyjęcia poglądu wyrażonego przez EBC we wcześniej wydanej opinii. W każdym przypadku EBC z zadowoleniem przyjmuje możliwość zapoznania się z reakcją na swoją opinię oraz otrzymania, dla celów informacyjnych, szczegółów dotyczących wprowadzonych zmian.

### **3 ZAKRES KOMPETENCJI EBC**

Art. 2 ust. 1 decyzji 98/415/WE nakłada na władze krajowe obowiązek zasięgnięcia opinii EBC w sprawie każdego projektowanego przepisu prawnego „w dziedzinach podlegających,

zgodnie z Traktatem, jego kompetencji”. Dotyczy to oczywiście w pierwszym rzędzie projektowanych przepisów prawnych odnoszących się do podstawowych zadań wykonywanych przez ESBC zgodnie z art. 105 ust. 2 Traktatu (tj. definiowania i wprowadzania w życie polityki pieniężnej Wspólnoty, przeprowadzania operacji walutowych, utrzymywania i zarządzania oficjalnymi rezerwami walutowymi Państw Członkowskich oraz popierania należytego funkcjonowania systemów płatniczych). Ponadto dotyczy to projektowanych przepisów prawnych odnoszących się do różnorodnych innych zadań przyznaných ESBC na mocy Traktatu.

Art. 2 ust. 1 decyzji 98/415/WE wymienia kategorie spraw, które wyraźnie uznaje się za wchodzące w zakres kompetencji EBC. Władze krajowe powinny zasięgać opinii EBC w odniesieniu do projektowanych przepisów prawnych, w następujących zakresach: kwestie walutowe i środki płatności; krajowe banki centralne; dane z zakresu statystyki pieniężnej, finansowej i bankowej, statystyki systemów płatniczych oraz statystyki bilansu płatniczego; regulacja instytucji finansowych, w zakresie, w jakim wywiera ona istotny wpływ na stabilność instytucji i rynków finansowych. Lista spraw wyszczególnionych w art. 2 ust. 1, zgodnie z decyzją 98/415/WE, jest listą otwartą.

Ponadto, art. 2 ust. 2 decyzji 98/415/WE stanowi, że władze nieuczestniczących Państw Członkowskich (za wyjątkiem Wielkiej Brytanii) powinny zasięgać opinii EBC w sprawie każdego projektowanego przepisu prawnego dotyczącego instrumentów polityki pieniężnej. Przyczyną, dla której w decyzji 98/415/WE dokonano rozróżnienia na uczestniczące i nieuczestniczące Państwa Członkowskie jest okoliczność, iż instrumenty polityki pieniężnej (np. system rezerw obowiązkowych) nie podlegają decyzji władz krajowych uczestniczących Państw Członkowskich. Punkt 5 preambuły decyzji 98/415/WE wyjaśnia jednak, że obowiązek zasięgnięcia opinii nie dotyczy podejmowanych przez władze nieuczestniczących Państw Członkowskich decyzji realizujących ich politykę pieniężną (np. decyzji ustalających stopy procentowe).

W Załączniku 2 przedstawiono otwarty katalog zagadnień regulowanych projektowanymi przepisami prawnymi, w odniesieniu do których w przeszłości występowało zaopiniowanie przez EBC, a uprzednio przez EIW. Katalog ten może pomóc w wyjaśnianiu pojawiających się wątpliwości co do tego, czy dany projektowany przepis krajowy wchodzi w zakres obowiązku zasięgnięcia opinii określonego w decyzji 98/415/WE.

### **3.1 KWESTIE WALUTOWE I ŚRODKI PŁATNOŚCI**

Ta kategoria opinii EBC/EIW odnosi się do projektowanych przepisów prawnych regulujących szeroki zakres zagadnień. Jako najważniejsze przykłady wskazać można: środki odnoszące się do wprowadzenia euro (denominacja waluty krajowej, denominacja zadłużenia sektora publicznego i prywatnego, stosowanie podwójnych cenników, zasady zaokrąglania, zastąpienie krajowych stóp referencyjnych itd.), prawne środki płatnicze, emisja monet okolicznościowych będących prawnym środkiem płatniczym, prawa autorskie do banknotów i monet, fałszerstwa, recykling banknotów i monet, czy też emitowanie pieniądza elektronicznego.



### **3.2 KRAJOWE BANKI CENTRALNE**

Znacząca część opinii EBC/EIW należy do tej właśnie kategorii. Opinie tego rodzaju odnoszą się do przepisów prawnych regulujących status KBC albo członków ich władz, a w szczególności do kwestii ochrony ich niezależności. Niektóre opinie z tego zakresu dotyczą również zadań i polityki pieniężnej KBC, w tym uwzględnienia zawartego w art. 101 Traktatu zakazu finansowania przez bank centralny deficytu budżetowego, jak również rezerw walutowych KBC oraz wymogów co do rezerw obowiązkowych KBC nieuczestniczących Państw Członkowskich. Często zwracano się również do EBC/EIW o wydanie opinii dotyczących projektowanych przepisów prawnych odnoszących się do zadań KBC nie związanych z ESBC, w szczególności w kwestii ustalenia, czy zadania te są zgodne z celami i zadaniami ESBC<sup>6</sup>.

### **3.3 GROMADZENIE, TWORZENIE I UPOWSZECHNIANIE DANYCH Z ZAKRESU STATYSTYKI PIENIĘŻNEJ, FINANSOWEJ I BANKOWEJ, STATYSTYKI SYSTEMÓW PŁATNICZYCH ORAZ STATYSTYKI BILANSU PŁATNICZEGO**

W art. 5 Statutu zawarto uprawnienia EBC w kwestii gromadzenia informacji statystycznych. Art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 2533/98 z dnia 23 listopada 1998 r. dotyczącego zbierania informacji statystycznych przez Europejski Bank Centralny<sup>7</sup> zobowiązuje wszystkie Państwa Członkowskie do „wprowadzenia odpowiedniej organizacji w dziedzinie statystyki oraz (...) do pełnej współpracy z ESBC w celu zapewnienia realizacji obowiązków wynikających z artykułu 5 Statutu”. EBC jest świadomy różnic w przepisach poszczególnych Państw Członkowskich określających obowiązki sprawozdawcze. Dlatego też EBC, gdy jest proszony o opinię w sprawie projektowanych przepisów krajowych w tym zakresie, przedstawia uwagi o charakterze ogólnym zmierzające do uwypuklenia niektórych aspektów projektowanych przepisów, podlegających następnie szczegółowemu określeniu w krajowych procedurach legislacyjnych.

### **3.4 SYSTEMY PŁATNICZE I ROZLICZENIOWE**

Dotychczasowe konsultacje w ramach tej kategorii spraw dotyczyły projektowanych przepisów prawnych odnoszących się do wielu aspektów funkcjonowania systemów płatniczych i rozliczeniowych, takich jak funkcjonowanie odpowiednich organów nadzoru, zasady rozliczeń netto lub brutto w czasie rzeczywistym, kwestie kompensacji (nettingu) oraz dopuszczalnych zabezpieczeń, jak również stosowanie „zasady godziny zero”.

### **3.5 REGULACJA INSTYTUCJI FINANSOWYCH, W ZAKRESIE, W JAKIM WYWIERA ONA ISTOTNY WPŁYW NA STABILNOŚĆ INSTYTUCJI I RYNKÓW FINANSOWYCH**

Punkt 3 preambuły decyzji 98/415/WE wyjaśnia, iż kategoria ta pozostaje „bez uszczerbku dla obecnego podziału kompetencji w sprawie polityk odnoszących się do nadzoru

6 Zgodnie z art. 14 ust. 4 Statutu, KBC mogą wykonywać inne funkcje niż określone w Statucie, chyba że Rada Prezesów uzna, że są one sprzeczne z celami i zadaniami ESBC.

7 Dz. U. L 318 z 27.11.1998, str. 8.

ostrożnościowego nad instytucjami kredytowymi oraz nad stabilnością systemu finansowego”. Zakres wskazanej kategorii powinien być rozpatrywany w powiązaniu z art. 25 ust. 1 Statutu, który stanowi, że EBC „jest uprawniony” do udzielania konsultacji właściwym organom Państw Członkowskich w sprawie „zakresu i stosowania prawodawstwa wspólnotowego odnoszącego się do nadzoru ostrożnościowego nad instytucjami kredytowymi i do stabilności systemu finansowego”. Ponadto, na mocy art. 2 ust. 1 decyzji 98/415/WE, Państwa Członkowskie „zasięgają opinii” EBC, w przypadku gdy proponowane przepisy prawne „materialnie wpływają” na stabilność finansową – chyba że, jak przewidziano w art. 1 ust. 2, przepisy takie mają na celu wyłącznie implementację dyrektyw wspólnotowych.

Na mocy ostatniego tiret art. 2 ust. 1 decyzji 98/415/WE EBC wydał kilka opinii w odpowiedzi na zapytania dotyczące proponowanych zmian w strukturach organów nadzoru Państw Członkowskich. EBC był również regularnie proszony o opinię w odniesieniu do istotnych zmian przepisów regulujących prowadzenie nadzoru nad instytucjami kredytowymi i instytucjami finansowymi, jak również zasady zwalczania prania pieniędzy. EBC był często proszony o opinię w kwestii projektowanych przepisów w istotny sposób wpływających na funkcjonowanie rynków finansowych, na przykład ram prawnych sekurytyzacji lub dematerializacji papierów wartościowych; ponadto konsultacje EBC dotyczyły również prawodawstwa odnoszącego się zarówno do rynków finansowych jak i do podstawowego celu EBC, tj. stabilności cen (np. przepisy dotyczące kredytów indeksowanych w oparciu o inflację).

Wreszcie, EBC proszony był o opinie w sprawie różnorodnych projektów przepisów prawnych mogących wpływać na swobodę przepływu kapitału, politykę kursu walutowego (np. w zakresie opodatkowania operacji dewizowych, tzw. „Tobin tax”) oraz innych projektów przepisów prawnych istotnych dla funkcjonowania gospodarki danego kraju.

## 4 AKTY PRAWNE IMPLEMENTUJĄCE PRAWO WSPÓLNOTOWE

### Wyciąg 4

#### Artykuł 1 ust. 2 decyzji 98/415/WE:

*Projekty przepisów prawnych nie obejmują projektów przepisów, których wyłącznym celem jest przeniesienie dyrektyw wspólnotowych do prawa Państw Członkowskich.*

Zgodnie z art. 1 ust. 2 decyzji 98/415/WE przytoczonym powyżej, Państwa Członkowskie nie mają obowiązku zasięgania opinii EBC w sprawie implementacji dyrektyw wspólnotowych w ramach prawa krajowego. Uzasadnieniem dla takiego wyłączenia jest okoliczność, iż w takich przypadkach zgodnie z art. 105 ust. 4 Traktatu EBC wydał już opinię co do projektowanego aktu wspólnotowego – stąd zbędne jest rozszerzanie kompetencji doradczych EBC na przepisy krajowe, które dokonują jedynie implementacji

aktu wspólnotowego. Z tego samego powodu EBC jest zdania, iż projektowane krajowe przepisy prawne, których celem jest implementacja rozporządzeń wspólnotowych również podlegają temu wyłączeniu, pod warunkiem, że wpływ takich przepisów na dziedziny wchodzące w zakres kompetencji EBC nie jest odmienny od wynikającego z samego rozporządzenia (co do którego EBC wydaje odpowiednią opinię na wniosek instytucji wspólnotowych).

W bardzo ograniczonej liczbie przypadków EBC zachęcał władze krajowe do zasięgnięcia opinii EBC w sprawie projektowanych przepisów prawnych, które implementowały dyrektywy wspólnotowe o szczególnym znaczeniu dla ESBC. Miało to na przykład miejsce w odniesieniu do dyrektywy o ostateczności rozrachunku<sup>8</sup> oraz dyrektywy o zabezpieczeniach finansowych<sup>9</sup>. Liczne opinie EBC wydane w odniesieniu do projektowanych przepisów, których celem była implementacja obu wskazanych dyrektyw w prawie krajowym istotnie przyczyniły się do wzmocnienia ram prawnych funkcjonowania Eurosystemu, jak również do zapewnienia stabilności systemu finansowego.

Państwa Członkowskie zasięgają niekiedy z własnej inicjatywy opinii EBC w sprawie projektowanych przepisów, których celem jest implementacja dyrektyw, także wtedy, gdy nie są do tego zobowiązane lub zachęcane – na przykład w dziedzinach, w których EBC dysponuje według nich szczególną specjalistyczną wiedzą. W takich przypadkach EBC przyjmuje z zadowoleniem możliwość wydania opinii, o ile projektowane przepisy znajdują odpowiednie odzwierciedlenie w zadaniach i kierunkach polityki realizowanej przez ESBC/EBC.

---

8 Dyrektywa 98/26/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 19 maja 1998 r. w sprawie zamknięcia rozliczeń w systemach płatności i rozrachunku papierów wartościowych, Dz. U. L 166 z 11.6.1998, str. 45.

9 Dyrektywa 2002/47/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 czerwca 2002 r. w sprawie uzgodnień dotyczących zabezpieczeń finansowych, Dz. U. L 168 z 27.6.2002, str. 43.

## IV PROCEDURA KONSULTACYJNA

### Wyciąg 5

#### Artykuł 4 decyzji 98/415/WE:

*Każde Państwo Członkowskie podejmuje środki konieczne do zapewnienia całkowitej zgodności z niniejszą decyzją. W tym celu zapewni, że EBC będzie proszony o konsultacje na właściwym etapie umożliwiającym władzy rozpoczynającej opracowywanie projektu przepisu prawnego rozważenie opinii EBC przed podjęciem merytorycznych decyzji oraz że opinia otrzymana z EBC zostanie przekazana do wiadomości władzy przyjmującej akt prawny, jeżeli ten ostatni jest innym organem władzy niż ten, który opracował dany projekt przepisu prawnego.*

### 1 TERMIN WŁAŚCIWY DLA ZASIĘGANIA OPINII EBC

Art. 4 zdanie drugie decyzji 98/415/WE stanowi, że opinii EBC zasięga się „na właściwym etapie” procesu legislacyjnego. Oznacza to, że konsultacja powinna mieć miejsce w takim momencie procesu legislacyjnego, który zapewni EBC wystarczająco wiele czasu dla zbadania projektowanych przepisów prawnych (oraz dla ich przetłumaczenia, jeżeli okaże się to konieczne), a następnie dla wydania opinii we wszystkich wymaganych wersjach językowych, umożliwiając przy tym właściwym władzom krajowym wzięcie opinii EBC pod uwagę przed przyjęciem konsultowanych przepisów. W przypadku, gdy przepisy prawne przygotowywane są przez inny organ niż organ przyjmujący akt prawny, art. 4 decyzji 98/415/WE wskazuje, że konsultacje w sprawie takich przepisów powinny odbyć się w czasie, który umożliwi organowi przygotowującemu projekt rozpatrzenie ewentualnej zmiany projektowanych przepisów zgodnej z opinią EBC – co powinno mieć miejsce jeszcze przed przekazaniem projektu do organu przyjmującego akt prawny. Harmonogram konsultacji powinien również przewidywać odpowiedni termin dla EBC na zbadanie materiałów konsultacyjnych oraz sporządzenie swojej opinii. Należy zauważyć, że art. 4 nie wyklucza podejmowania w tym czasie przez władze krajowe takich zgodnych z procedurami legislacyjnymi działań, które nie odnoszą się do istoty projektowanych przepisów prawnych.

Z art. 3 ust. 4 decyzji 98/415/WE wynika, że Państwa Członkowskie zobowiązane są do zawieszenia procesu przyjmowania projektowanego przepisu prawnego do czasu przedłożenia opinii EBC. Nie oznacza to, że cały krajowy proces legislacyjny (na przykład w zakresie prac przygotowawczych stałych komisji parlamentarnych, dyskusji nad innymi opiniami przedłożonymi przez władze krajowe itd.) ma zostać zawieszony do czasu wydania opinii przez EBC. Oznacza to raczej, że organ uchwalający przepisy powinien mieć w pełnym tego słowa znaczeniu możliwość rozważenia opinii EBC przed podjęciem decyzji co do istoty sprawy. Jeżeli wyznaczono termin na przedłożenie opinii EBC (zob. pkt IV ppkt 3) i termin ten minął, odpowiedni organ krajowy może ponownie podjąć proces przyjmowania aktu prawnego. Jednak nawet w takim przypadku – dopóki nie przyjęto przepisu prawnego – władze krajowe są nadal zobowiązane do brania opinii EBC pod uwagę.

Wykres 2 Schemat czasowy



## 2 WNIOSEK O WYDANIE OPINII

Wniosek o wydanie opinii kieruje się pisemnie do Prezesa EBC. Otrzymanie przez Prezesa EBC wniosku o wydanie opinii rozpoczyna procedurę przyjmowania opinii EBC. Wniosek powinien zawierać kopię projektowanych przepisów prawnych. EBC zaleca, aby organ zasięgający opinii załączył również krótką informację uzupełniającą, opisującą: przedmiot regulacji i jej podstawowe cele, etap, na jakim znajduje się proces legislacyjny, jak również nazwisko i dane teleadresowe osoby wyznaczonej do kontaktów w tej sprawie. W przypadku,

Wykres 3 Wymagania dokumentacyjne w zakresie konsultacji krajowych

Wszystkie dokumenty mogą być przedłożone w języku urzędowym danego Państwa Członkowskiego (albo w jednym z języków urzędowych, jeżeli jest ich więcej).

Wymagane:	Zalecane:	Fakultatywne:
<ul style="list-style-type: none"> <li>– Pisemny wniosek do Prezesa EBC o wydanie opinii</li> <li>– Kopia projektowanych przepisów prawnych</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Krótka <b>informacja uzupełniająca</b> określająca:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>– przedmiot regulacji oraz główne cele aktu prawnego;</li> <li>– etap, na jakim znajduje się krajowy proces legislacyjny, oraz</li> <li>– dane osoby wyznaczonej do kontaktów.</li> </ul> </li> <li>– Jeżeli projekt krajowego aktu prawnego jest obszerny lub złożony – wskazanie <b>projektowanych przepisów</b>, co do których komentarze EBC są szczególnie pożądane.</li> <li>– Jeżeli złożony wniosek dotyczy szczególnie nagłego przypadku, wskazane jest przedłożenie do konsultacji <b>angielskiego tłumaczenia</b> informacji uzupełniającej i głównych przepisów projektowanego aktu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Wskazanie terminu wydania opinii przez EBC.</li> </ul>

gdy projekt aktu prawnego zawiera większą liczbę przepisów odnoszących się do różnych kwestii, EBC zaleca ponadto, aby organ zasięgający opinii wskazał te z projektowanych przepisów, co do których uwagi EBC są szczególnie pożądane. Organ zasięgający opinii może również wskazać EBC termin do wydania opinii (zob. pkt IV ppkt 3).

Wniosek o wydanie opinii oraz załączone dokumenty mogą zostać przedłożone w języku urzędowym danego Państwa Członkowskiego (albo w jednym z języków urzędowych Państwa Członkowskiego, jeżeli jest ich więcej). Jeżeli składany wniosek dotyczy szczególnie nagłego przypadku (zob. pkt IV ppkt 3), zaleca się dokonanie tłumaczenia na język angielski informacji uzupełniającej oraz zestawienia głównych przepisów projektowanego aktu przedkładanego do konsultacji. Pozwoli to EBC niezwłocznie rozpocząć pracę nad opinią, bez potrzeby wcześniejszego podjęcia prac tłumaczeniowych. Brak odpowiedniego tłumaczenia nie powinien być jednak przyczyną opóźnienia w składaniu wniosku o wydanie opinii przez EBC.

### 3 TERMINY

#### Wyciąg 6

#### Artykuł 3 decyzji 98/415/WE:

- 1. Władze Państw Członkowskich, przygotowując przepisy prawne, mogą, jeżeli uznają to za konieczne, wyznaczyć EBC limit czasu na przedstawienie jego opinii, który nie może być krótszy niż jeden miesiąc od dnia, w którym prezes EBC otrzyma zawiadomienie na ten temat.*
- 2. W sytuacjach nagłej konieczności termin ten może być skrócony. W takim przypadku władze proszące o konsultacje podadzą powody pilności sprawy.*
- 3. EBC może wymagać, w odpowiednim czasie, przedłużenia limitu o dodatkowy okres do czterech tygodni. Wniosek ten nie może być odrzucony bez uzasadnienia przez korzystające z konsultacji organy władzy.*
- 4. Brak opinii EBC przy wygaśnięciu limitu czasu nie stanowi przeszkody w podjęciu dalszych działań ze strony zasięgających konsultacji władz krajowych. Jeżeli opinia EBC zostanie otrzymana po terminie, Państwa Członkowskie, pomimo to, zapewnią przekazanie jej do wiadomości władzom określonym w art. 4.*

Doświadczenie pokazuje, że czas normalnie potrzebny na wydanie opinii EBC to sześć tygodni, jakkolwiek nie można wykluczyć również dłuższych okresów. Czas potrzebny w konkretnych przypadkach dla wydania opinii może być różny i jest uzależniony od charakteru, złożoności oraz istotności projektowanego aktu prawnego.

Zgodnie z art. 3 ust. 1 decyzji 98/415/WE, władze Państw Członkowskich przygotowujące akt prawny mogą, jeżeli uznają to za konieczne, wyznaczyć EBC termin na wydanie opinii. Termin ten nie może być jednak krótszy niż jeden miesiąc od dnia otrzymania wniosku.

Doświadczenie pokazuje, że Państwa Członkowskie traktują wskazany termin miesięczny jako zasadę a nie jako okres minimalny. Jednomiesięczny termin wyznaczony dla przygotowania i wydania opinii EBC w praktyce okazuje się być niezwykle krótki. Dlatego też wyznaczanie miesięcznego terminu konsultacji powinno ograniczać się do przypadków, w których wydanie opinii EBC w ciągu jednego miesiąca jest uzasadnione pilnym trybem prac nad danym aktem prawnym.

Zgodnie z art. 3 ust. 2 decyzji 98/415/WE, w szczególnie nagłych przypadkach termin może zostać skrócony. W takich wyjątkowych sytuacjach organ zasięgający opinii musi wyraźnie określić powody traktowania projektu jako nagłego. Ponadto, jak wskazano powyżej, zaleca się dostarczenie tłumaczenia na język angielski informacji uzupełniającej i głównych przepisów projektowanego aktu przedkładanego do konsultacji. Brak takiego tłumaczenia nie powinien być jednak przyczyną opóźnienia w składaniu wniosku o wydanie opinii przez EBC.

Zgodnie z art. 3 ust. 3 decyzji 98/415/WE, jeżeli organ zasięgający opinii wyznaczył termin na jej wydanie, EBC może wnosić w odpowiednim momencie o przedłużenie terminu o dodatkowy okres czterech tygodni. Art. 3 ust. 3 stwierdza, że organ zasięgający opinii nie może bez uzasadnienia odrzucić takiego wniosku.

Art. 3 ust. 4 decyzji 98/415/WE stanowi, że „brak opinii EBC po wygaśnięciu terminu nie stanowi przeszkody w podjęciu przez władze zasięgające opinii dalszych działań”. Oznacza to, że jeżeli termin do wydania opinii upłynął, odpowiedni organ może kontynuować procedurę przyjmowania projektowanego aktu prawnego, która została zawieszona ze względu na konsultację z EBC. Dopóki jednak akt prawny nie zostanie ostatecznie przyjęty, organ zasięgający opinii jest zobowiązany do brania opinii EBC pod uwagę (oraz przedkładania jej organowi przyjmującemu dany akt prawny, jeżeli są to dwa różne organy).

#### **4 POTWIERDZENIE ODBIORU**

Po otrzymaniu wniosku o wydanie opinii, do organu dokonującego konsultacji przesyła się potwierdzenie odbioru, w tym samym języku, w jakim złożono wniosek. W sytuacjach, gdy Państwo Członkowskie zasięga opinii EBC, choć nie jest ona w danym przypadku obligatoryjna, w przesyłanym potwierdzeniu zaznacza się też tę okoliczność, wskazując ponadto, czy mimo to EBC gotów jest zgłosić swoje uwagi, które zostaną zawarte w tekście w opinii.

Załączone dokumenty oraz ich tłumaczenie na język angielski przesyła się członkom Rady Prezesów oraz Rady Ogólnej EBC. Umożliwia im to odpowiednio wczesne zapoznanie się z materiałami konsultacyjnymi oraz zgłoszenie uwag niezwłocznie po otrzymaniu projektu opinii.

#### **5 PRZYJĘCIE OPINII**

Po zatwierdzeniu przez Zarząd, projekt opinii EBC przedkłada się Radzie Prezesów do przyjęcia. Opinia jest instrumentem prawnym EBC, co do zasady przyjmowanym przez Radę Prezesów.

Członkowie Rady Ogólnej biorą udział w odpowiednim procesie decyzyjnym. Jakkolwiek organem odpowiedzialnym za przyjmowanie opinii EBC jest Rada Prezesów, Rada Ogólna także przyczynia się do wykonywania funkcji doradczej przez EBC.

## **6 JĘZYKI**

Opinie, o które wnioskuje organ krajowy, wydawane są w języku urzędowym danego Państwa Członkowskiego (a jeżeli języków urzędowych jest więcej – w tym języku, w którym został złożony wniosek o konsultację) oraz w języku angielskim.

## **7 PRZEKAZANIE OPINII ORAZ JEJ DALSZE ROZPATRYWANIE**

Po wydaniu, opinię przekazuje się organowi występującemu o jej wydanie, wraz z listem od Prezesa lub Wiceprezesa EBC, w języku urzędowym danego Państwa Członkowskiego (a jeżeli języków urzędowych jest więcej – w tym języku, w którym został złożony wniosek o konsultację).

Art. 4 decyzji 98/415/WE stanowi, że organ inicjujący procedurę legislacyjną bierze opinię EBC pod uwagę przed podjęciem decyzji co do treści projektowanych przepisów. Opinia ECB powinna być również przedłożona organowi przyjmującemu akt prawny, jeżeli są to dwa różne organy.

Zaleca się, aby po zakończeniu procesu legislacyjnego EBC otrzymał egzemplarz danego aktu prawnego, w formie, w jakiej został on przyjęty.

## **8 PUBLIKACJA**

Rada Prezesów stopniowo poszerzała zakres w jakim realizowana przez nią polityka przejrzystości odnosiła się do procedury konsultacji krajowych. Początkowo opinie wydawane zgodnie z decyzją 98/415/WE nie podlegały publikacji przez EBC. W ostatnim punkcie każdej opinii EBC zastrzegał jednak, że nie będzie sprzeciwiał się rozpowszechnianiu opinii przez krajowy organ dokonujący konsultacji, pozostawiając tę kwestię do rozstrzygnięcia przez taki organ. Pomiędzy wrześniem 2002 r. a styczniem 2005 r. opinie wydane zgodnie z decyzją 98/415/WE publikowane były sześć miesięcy po ich przyjęciu, za wyjątkiem niektórych opinii kluczowych politycznie, publikowanych niezwłocznie na stronach internetowych EBC. Od stycznia 2005 r. wszystkie opinie są publikowane na stronach internetowych EBC bezpośrednio po ich przekazaniu organom zasięgającym opinii, chyba że zachodzą szczególne przyczyny wstrzymania natychmiastowej publikacji. Jeżeli takie szczególne przyczyny mają miejsce, opinię publikuje się nie później niż sześć miesięcy po jej wydaniu.



## **V PRAWIDŁOWE WYKONYWANIE OBOWIĄZKU ZASIĘGANIA OPINII**

W celu zapewnienia realizacji obowiązku zasięgnięcia opinii EBC, art. 4 decyzji 98/415/WE wymaga od Państw Członkowskich powzięcia odpowiednich środków „do zapewnienia całkowitej zgodności” z decyzją. ESBC szczegółowo monitoruje rozwój prawodawstwa krajowego w zakresie projektów regulacji wchodzących w zakres kompetencji EBC, przy czym KBC oraz EBC sporządzają odpowiednie raporty wewnętrzne o realizacji przez władze krajowe obowiązku zasięgnięcia opinii EBC w zakresie projektów regulacji wchodzących w zakres jego kompetencji.

## VI KONSEKWENCJE PRAWNE NIEDOPEŁNIENIA OBOWIĄZKU ZASIĘGANIA OPINII

Uchybienie obowiązkowi zasięgnięcia opinii EBC w sprawie projektowanych przepisów prawnych w dziedzinach wchodzących w zakres jego kompetencji stanowi naruszenie decyzji 98/415/WE i może prowadzić do skierowania sprawy o naruszenie prawa wspólnotowego przed Trybunałem. Wniosek w tej sprawie przeciwko danemu Państwu Członkowskiemu wnosi Komisja Europejska na mocy art. 226 Traktatu<sup>10</sup>. Obowiązek zasięgnięcia opinii wynikający z decyzji 98/415/WE jest przy tym sformułowany w sposób ścisły i bezwarunkowy, co oznacza, iż podmioty indywidualne mogą powoływać się na fakt niedopełnienia takiego obowiązku przed sądami krajowymi. Zgodnie z informacjami jakimi dysponuje EBC, sądy krajowe nie rozstrzygały jeszcze kwestii ważności oraz wykonalności przepisów krajowych przyjętych bez konsultacji z EBC; podobnie nie wniesiono dotąd wniosku o wydanie orzeczenia wstępnego w tym zakresie przez Trybunał. Podnoszono jednak wielokrotnie przed Trybunałem kwestię wykonalności przepisów krajowych przyjętych bez uprzedniego powiadomienia Komisji Europejskiej, który to obowiązek ustanawiają poszczególne akty prawa wspólnotowego<sup>11</sup>.

We wspomnianych powyżej sprawach Trybunał stwierdzał, iż przepisy krajowe przyjęte z naruszeniem istotnych wymogów proceduralnych są nieskuteczne wobec podmiotów indywidualnych. W orzecznictwie Trybunału ugruntowało się przy tym stanowisko, iż wszystkie środki prawne dostępne na mocy prawa krajowego powinny być dostępne także dla skarżących zgłaszających roszczenia na mocy prawa wspólnotowego<sup>12</sup>. W tych Państwach Członkowskich, w których podmioty indywidualne posiadają zdolność procesową w zakresie unieważnienia krajowych przepisów prawnych ze względu na poważne uchybienia proceduralne, podmioty takie powinny mieć zatem także prawo wnioskowania o unieważnienie krajowych przepisów prawnych przyjętych z naruszeniem istotnego proceduralnego wymogu prawa wspólnotowego, jakim jest obowiązek uprzedniego zasięgnięcia opinii EBC. Państwa Członkowskie powinny być świadome ryzyka związanego z faktem, iż z uwagi na wskazaną linię orzecznictwa Trybunału niektóre podmioty indywidualne mogą wszczynać postępowania przed sądami krajowymi w celu uzyskania decyzji sądu w sprawie ważności lub wykonalności krajowych przepisów prawnych przyjętych z naruszeniem obowiązku zasięgnięcia opinii zgodnie z decyzją 98/415/WE.

10 Jeżeli KBC, któremu przyznano kompetencje o charakterze regulacyjnym uchybi obowiązkowi zasięgnięcia opinii zgodnie z decyzją 98/415/WE, EBC może sam wnieść o wszczęcie postępowania o naruszenie prawa wspólnotowego na mocy art. 237 lit. d) Traktatu oraz art. 35 ust. 6 Statutu.

11 Zob. m. in.: Sprawa 174/84, *Bulk Oil* [1986] ECR 559; Sprawa 380/87, *Enichem Base* [1989] ECR 2491; Sprawa C-194/94, *CIA Security International* [1996] ECR I-2201; Sprawa C-226/97, *Lemmens* [1998] ECR I-3711; Sprawa C-235/95, *AGS Assedic Pas-de-Calais* [1998] ECR I-4531; Sprawa C-443/98, *Unilever* [2000] ECR I-7535; Sprawa C-159/00, *Sapod Audic* [2002] ECR I-5031.

12 Zob. na przykład Sprawa 158/80, *Rewe* [1981] ECR 1805.



## **ZAŁĄCZNIKI**

# **I DECYZJA RADY Z DNIA 29 CZERWCA 1998 R. W SPRAWIE KONSULTACJI EUROPEJSKIEGO BANKU CENTRALNEGO UDZIELANYCH WŁADZOM KRAJOWYM W SPRAWIE PROJEKTÓW PRZEPISÓW PRAWNYCH (98/415/WE)<sup>13</sup>**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 105 ust. 4 oraz art. 4 dołączonego Protokołu w sprawie Statutu Europejskiego Systemu Banków Centralnych i Europejskiego Banku Centralnego,

uwzględniając wniosek Komisji <sup>(1)</sup>,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego<sup>(2)</sup>,

uwzględniając opinię Europejskiego Instytutu Walutowego<sup>(3)</sup>,

stanowiąc zgodnie z procedurą określoną w art. 106 ust. 6 Traktatu oraz w art. 42 wymienionego Protokołu, a także mając na uwadze co następuje:

(1) Europejski Bank Centralny (EBC) zostanie ustanowiony z chwilą powołania jego Zarządu;

(2) Traktat przewiduje, że władze krajowe będą zasięgać opinii EBC w sprawie każdego projektu przepisów prawnych w dziedzinach podlegających jego kompetencji; do Rady należy ustalenie granic i warunków takich konsultacji;

(3) Obowiązek władz Państw Członkowskich do zasięgnięcia opinii EBC nie może naruszać odpowiedzialności tych władz za sprawy, które są przedmiotem takich przepisów; zgodnie z art. 105 ust. 4 Traktatu, Państwa Członkowskie muszą zasięgać opinii EBC w sprawie każdego projektu przepisu prawnego, w dziedzinach podlegających jego kompetencji; wykaz poszczególnych dziedzin włączonych do art. 2 niniejszej decyzji nie jest wyczerpujący; art. 2 szóste tiret niniejszej decyzji jest bez uszczerbku dla obecnego podziału kompetencji jeżeli chodzi o prowadzenie polityki w zakresie nadzoru ostrożnościowego nad instytucjami kredytowymi oraz nad stabilnością systemu finansowego;

(4) Funkcje i operacje pieniężne Europejskiego Systemu Banków Centralnych (ESBC) zostały zdefiniowane w Statucie ESBC oraz EBC; banki centralne uczestniczących Państw Członkowskich są integralną częścią ESBC oraz muszą działać zgodnie z wytycznymi i instrukcjami EBC; w trzecim etapie Unii Gospodarczej i Walutowej (UGW), władze nieuczestniczących Państw Członkowskich muszą zasięgać opinii EBC w sprawie projektów przepisów prawnych regulujących instrumenty polityki pieniężnej;

---

<sup>13</sup> Dz. U. L 189 z 3.7.1998, str. 42.

(5) Dopóki Państwa Członkowskie nie uczestniczą w polityce pieniężnej ESBC, niniejsza decyzja nie dotyczy decyzji podejmowanych przez władze tych Państw Członkowskich w kontekście wykonywania ich polityki pieniężnej;

(6) Konsultacje EBC nie mogą nadmiernie przedłużać procedur przyjmowania przepisów prawnych w Państwach Członkowskich; limity czasu, w ramach, których EBC musi wydać swoją opinię, muszą jednakże umożliwić mu zbadanie danego tekstu z należytą uwagą; w sprawach właściwie uzasadnionych nagłą koniecznością, której powody będą wymienione, na przykład ze względu na wrażliwość rynku, Państwa Członkowskie mogą ustalić limit czasu krótszy niż jeden miesiąc i odzwierciedlający pilność sytuacji; w takich sprawach szczególnie powinno brać się pod uwagę dialog pomiędzy władzami krajowymi i EBC;

(7) Zgodnie z ust. 5 i 8 protokołu nr 11 dołączonego do Traktatu, niniejsza decyzja nie ma zastosowania do Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Północnej Irlandii, dopóki te Państwa Członkowskie nie przejdą do trzeciego etapu Unii Gospodarczej i Walutowej (UGW);

(8) Od dnia ustanowienia EBC do początku trzeciego etapu UGW, zgodnie z decyzją 93/717/WE<sup>(4)</sup> oraz art. 1091 ust. 2 Traktatu, władze krajowe muszą zasięgać opinii EBC,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

## Artykuł 1

1. Dla celów niniejszej Decyzji:

„uczestniczące Państwo Członkowskie” oznacza Państwo Członkowskie, które zgodnie z Traktatem przyjęło jedną walutę;

„projekt przepisu prawnego” oznacza wszelkie przepisy, które, z chwilą, kiedy stają się prawnie wiążące i powszechnie stosowane na terytorium Państwa Członkowskiego, ustalają zasady odnoszące się do nieograniczonej liczby przypadków i są adresowane do nieograniczonej liczby osób fizycznych i prawnych.

2. Projekty przepisów prawnych nie obejmują projektów przepisów, których wyłącznym celem jest przeniesienie dyrektyw wspólnotowych do prawa Państw Członkowskich.

## Artykuł 2

1. Władze Państw Członkowskich zasięgają opinii EBC w sprawie każdego projektu przepisu prawnego w dziedzinach podlegających jego kompetencji, zgodnie z Traktatem, szczególnie odnośnie do:

- spraw walutowych,
- środków płatności,

- krajowych banków centralnych,
  - gromadzenia, tworzenia i upowszechniania systemów walutowych, finansowych, bankowych, płatności oraz statystyk bilansów płatniczych,
  - systemów płatności i rozliczeń,
  - zasad mających zastosowanie do instytucji finansowych, w zakresie, w jakim wywierają istotny wpływ na stabilność instytucji finansowych i rynków.
2. Ponadto władze Państw Członkowskich, innych niż uczestniczących Państw Członkowskich, zasięgają opinii EBC w sprawie każdego projektu przepisu prawnego w sprawie instrumentów polityki pieniężnej.
3. EBC, niezwłocznie po przyjęciu każdego projektu przepisu prawnego, powiadamia organ władzy, który korzysta z konsultacji, czy, w jego opinii, dane przepisy są w ramach jego kompetencji.

### **Artykuł 3**

1. Władze Państw Członkowskich, przygotowując przepisy prawne, mogą, jeżeli uznają to za konieczne, wyznaczyć EBC limit czasu na przedstawienie jego opinii, który nie może być krótszy niż jeden miesiąc od dnia, w którym prezes EBC otrzyma zawiadomienie na ten temat.
2. W sytuacjach nagłej konieczności termin ten może być skrócony. W takim przypadku władze proszące o konsultacje podadzą powody pilności sprawy.
3. EBC może wymagać, w odpowiednim czasie, przedłużenia limitu o dodatkowy okres do czterech tygodni. Wniosek ten nie może być odrzucony bez uzasadnienia przez korzystające z konsultacji organy władzy.
4. Brak opinii EBC przy wygaśnięciu limitu czasu nie stanowi przeszkody w podjęciu dalszych działań ze strony zasięgających konsultacji władz krajowych. Jeżeli opinia EBC zostanie otrzymana po terminie, Państwa Członkowskie, pomimo to, zapewnią przekazanie jej do wiadomości władzom określonym w art. 4.

### **Artykuł 4**

Każde Państwo Członkowskie podejmuje środki konieczne do zapewnienia całkowitej zgodności z niniejszą decyzją. W tym celu zapewni, że EBC będzie proszony o konsultacje na właściwym etapie umożliwiającym władzy rozpoczynającej opracowywanie projektu przepisu prawnego rozważenie opinii EBC przed podjęciem merytorycznych decyzji oraz że opinia otrzymana z EBC zostanie przekazana do wiadomości władzy przyjmującej akt prawny, jeżeli ten ostatni jest innym organem władzy niż ten, który opracował dany projekt przepisu prawnego.

## **Artykuł 5**

1. Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 stycznia 1999 r.
2. Decyzja 93/717/WE traci moc z dniem 1 stycznia 1999 r.

## **Artykuł 6**

Niniejsza decyzja jest skierowana do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 29 czerwca 1998 r.

W imieniu Rady

Przewodniczący

R. COOK

(<sup>1</sup>) Dz. U. C 118 z 17.4.1998, str. 11.

(<sup>2</sup>) Dz. U. C 195 z 22.6.1998.

(<sup>3</sup>) Opinia wydana dnia 6 kwietnia 1998 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

(<sup>4</sup>) Dz. U. L 332 z 31.12.1993, str. 14.



## 2 KATALOG SPRAW ZAWARTYCH W PROJEKTACH PRZEPISÓW PRAWNYCH, W ODNIESIENIU DO KTÓRYCH ZASIĘGANO OPINII EBC (WCZEŚNIEJ EIW)<sup>14</sup>

	<i>Numer opinii</i>
<b>Kwestie walutowe i środki płatności</b>	
<b>Handel elektroniczny</b>	
– elektroniczne środki płatności, pieniądz elektroniczny	CON/2000/11
– emisja pieniądza elektronicznego	CON/2002/1
<b>Banknoty i monety euro</b>	
	CON/2004/28, CON/2004/17, CON/2003/29, CON/2001/1, CON/1997/4, CON/1994/1
– obieg/dystrybucja banknotów i monet	CON/2004/28, CON/1999/14
– monety okolicznościowe w obiegu	CON/2002/12, CON/2000/13, CON/1999/12, CON/1999/10, CON/1998/18
– komercyjna reprodukcja banknotów	CON/1996/13
– zaopatrzenie pierwotne w banknoty i monety euro	CON/2001/21, CON/2001/14
– emisja banknotów i monet euro	CON/2002/7, CON/2000/14, CON/1999/10, CON/1999/3, CON/1997/18
– terytoria zamorskie	CON/1998/9
<b>Wprowadzenie euro</b>	CON/2001/37, CON/2001/29, CON/2001/19, CON/2001/9, CON/2001/1, CON/2000/25, CON/2000/22, CON/2000/21, CON/2000/15, CON/1999/10, CON/1999/2, CON/1998/48, CON/1998/42, CON/1998/36, CON/1998/31, CON/1998/23, CON/1998/19, CON/1998/18, CON/1998/11, CON/1998/9, CON/1998/8, CON/1998/6, CON/1998/2, CON/1998/1,

<sup>14</sup> Załącznik 2 przedstawia otwarty katalog spraw zawartych w projektach przepisów prawnych, w odniesieniu do których zasięgnięto opinii EBC, a wcześniej EIW.

## **Wprowadzenie euro**

- środki pomocnicze przy wprowadzaniu euro
- banknoty i monety denominowane w walucie krajowej
- bazowa i referencyjna stopa procentowa
- wymiana pieniądza gotówkowego
- dematerializacja papierów wartościowych w okresie wprowadzania euro
- stopa dyskontowa
- stosowanie podwójnych cenników
- kurs wymiany euro
- operacje dewizowe
- prawny środek płatniczy
- denominacja w odniesieniu do udziałów w spółkach
- denominacja instrumentów finansowych
- denominacja waluty krajowej
- denominacja zadłużenia sektora publicznego i prywatnego
- zasady zaokrąglania
- specyfikacje techniczne monet euro

## *Numer opinii*

CON/1997/30, CON/1997/24,  
CON/1997/18, CON/1997/17

CON/1998/8, CON/1998/1

CON/2002/31, CON/2002/15,  
CON/2002/6, CON/2001/26,  
CON/2001/20, CON/2001/1

CON/1998/59

CON/2001/26, CON/2001/15,  
CON/2001/7, CON/2001/1

CON/1999/4

CON/1997/24

CON/1998/8

CON/1997/12

CON/2004/34, CON/2003/29

CON/2004/17, CON/2003/29,  
CON/2002/31, CON/2002/12,  
CON/2002/6, CON/2001/20,  
CON/2001/1, CON/2000/29,  
CON/2000/17

CON/1998/11

CON/1997/17

CON/2002/31, CON/2001/1,  
CON/1998/18,

CON/1998/19, CON/1998/11

CON/2002/15, CON/1998/48,  
CON/1998/19, CON/1998/1

CON/2000/29, CON/2000/13

## *Numer opinii*

### **Zabezpieczenie euro**

- prawa autorskie CON/2002/26, CON/1999/12, CON/1998/18
- fałszerstwa CON/2003/29, CON/2002/26, CON/2002/17, CON/2001/40, CON/2001/22, CON/2001/16, CON/2000/16, CON/1999/10
- recykling banknotów i monet euro CON/2004/8

### **Krajowe banki centralne**

#### **Rachunkowość, sprawozdawczość i audyt**

- zasady rachunkowości CON/2002/7, CON/1998/62
- sprawozdania roczne CON/1998/62, CON/1998/35
- audyt krajowy CON/2002/22

#### **Członkowie władz**

- tajemnica służbowa CON/2003/3, CON/2000/26, CON/1998/6, CON/1997/26, CON/1997/25, CON/1996/5
- ochrona trwałości mianowania CON/2003/28, CON/1998/7, CON/1998/5
- kadencja CON/1997/26, CON/1997/25
- prawo do głosowania CON/2004/16, CON/1997/15, CON/1997/10

#### **Zadania ESBC**

CON/2003/27, CON/2002/16, CON/2000/7, CON/1998/5, CON/1997/18, CON/1997/8, CON/1996/10, CON/1994/1

#### **Niezależność**

CON/2004/1, CON/2003/27, CON/2003/22, CON/2002/14, CON/2001/28, CON/2001/17, CON/1999/16, CON/1998/38, CON/1998/13, CON/1998/6, CON/1997/32, CON/1997/8

## *Numer opinii*

– stosunki z rządem	CON/2002/7, CON/1997/25, CON/1997/8, CON/1996/10, CON/1995/11
– stosunki z parlamentem	CON/2001/17, CON/1998/6, CON/1997/26, CON/1996/5, CON/1996/4
– rachunek budżetu państwa w KBC	CON/1994/6
<b>Rezerwy obowiązkowe</b>	CON/1998/62, CON/1998/47, CON/1998/43, CON/1998/41, CON/1995/2, CON/1994/5
<b>Polityka pieniężna</b>	CON/2002/21
<b>Zadania spoza zakresu działalności ESBC</b>	CON/1997/3, CON/1997/2, CON/1996/16
<b>Uczestnictwo w międzynarodowych instytucjach finansowych</b>	CON/1997/16, CON/1997/10
<b>Stabilność cen</b>	CON/2002/27, CON/1998/5, CON/1997/30, CON/1997/20, CON/1997/10, CON/1995/11
<b>Zakaz finansowania deficytu budżetowego przez bank centralny</b>	CON/1998/45, CON/1995/14
<b>Nadzór ostrożnościowy</b>	CON/2003/23, CON/2003/7, CON/1995/15, CON/1994/11
<b>Rezerwy w walutach obcych oraz w złocie</b>	CON/2004/6, CON/2000/17, CON/1998/22, CON/1996/16
<b>Statuty KBC</b>	CON/2003/29, CON/2003/15, CON/2003/4, CON/2002/7, CON/2000/15, CON/2000/7, CON/1998/25, CON/1999/18, CON/1998/13, CON/1998/12, CON/1998/7, CON/1994/1
– przepisy budżetowe	CON/2002/31, CON/2002/30, CON/2001/17, CON/1997/26
– funkcjonowanie i organizacja jednostek organizacyjnych na terytoriach zamorskich	CON/1999/20

## *Numer opinii*

**Śróddzienny niezabezpieczony kredyt dla skarbu państwa**

CON/1997/8

## **Gromadzenie, tworzenie i upowszechnianie danych z zakresu statystyki pieniężnej, finansowej i bankowej, statystyki systemów płatniczych oraz statystyki bilansu płatniczego**

**Statystyka bilansu płatniczego**

CON/2003/8, CON/2002/29,  
CON/2002/21, CON/1998/45

### **Ogólne dane statystyczne**

– zbieranie danych statystycznych

CON/2004/24, CON/2002/29,  
CON/2002/21, CON/2000/28,  
CON/1999/22, CON/1998/30,  
CON/1998/28, CON/1995/6

– publikacja warunków oprocentowania

CON/2002/28

**Statystyka bankowa i pieniężna**

CON/2004/2, CON/1998/30

**Obowiązki sprawozdawcze**

CON/2003/1, CON/2002/29,  
CON/2002/2

**Funkcje statystyczne KBC**

CON/20003/8, CON/2002/28,  
CON/1998/45, CON/1997/12,  
CON/1996/5, CON/1996/4,  
CON/1995/11

## **Systemy płatnicze i rozliczeniowe**

**Zabezpieczenia, kompensacja (netting), transakcje odwracalne (repo)**

CON/2004/27, CON/1998/42,  
CON/1998/29, CON/1998/25,  
CON/1996/5, CON/1995/13,  
CON/1995/12

**Postępowanie związane z niewypłacalnością**

– stosowanie „zasady godziny zero”

CON/1998/9, CON/1998/3,  
CON/1996/4

**Zastaw na papierach wartościowych**

CON/1995/12

	<i>Numer opinii</i>
<b>Nadzór nad systemami płatności</b>	CON/2003/15, CON/1998/3, CON/1996/10, CON/1996/4
<b>Systemy płatności – zagadnienia ogólne</b>	CON/2003/15, CON/2003/14, CON/2002/1, CON/1998/9, CON/1998/3, CON/1997/4
<b>Systemy rozrachunku papierów wartościowych – zagadnienia ogólne</b>	CON/1998/42, CON/1998/9, CON/1998/3
<b>TARGET</b>	CON/2001/5, CON/2000/5, CON/1999/19, CON/1999/13, CON/1999/9
– system rozrachunku brutto w czasie rzeczywistym (RTGS)	CON/1995/12
<b>Przenaszalne papiery wartościowe</b>	CON/2004/22
 <b>Regulacja instytucji finansowych, w jakim wywiera ona istotny wpływ na stabilność instytucji i rynków finansowych</b>	
<b>Instytucje kredytowe</b>	CON/2003/25 CON/2001/35 CON/1998/25
<b>Pośrednicy finansowi</b>	CON/2003/25, CON/2001/35
<b>Zabezpieczenia finansowe</b>	CON/2004/27, CON/2003/11, CON/2003/2, CON/2002/8, CON/1998/26, CON/1997/6, CON/1996/15
<b>Rzecznik ds. Usług Finansowych</b>	CON/2003/24
<b>Kredyty indeksowane w oparciu o inflację udzielane przez instytucje kredytowe</b>	CON/2004/20
<b>Pranie pieniędzy i finansowanie działalności terrorystycznej</b>	CON/2003/25, CON/2002/24, CON/2002/5, CON/2002/4, CON/1997/4
<b>Zasada swobodnego przepływu kapitału</b>	CON/1995/15

## *Numer opinii*

– podatek od operacji dewizowych

CON/2004/34

### **Stabilność rynków finansowych**

CON/2002/1, CON/2001/35,  
CON/1998/42, CON/1997/4,  
CON/1997/2, CON/1997/3,  
CON/1994/11

– rynki pozagiełdowe

CON/2003/7

### **Giełdy papierów wartościowych**

CON/1999/4, CON/1997/21,  
CON/1994/11

### **Nadzór nad instytucjami kredytowymi i finansowymi**

CON/2004/21, CON/2003/24,  
CON/2003/19, CON/2002/18,  
CON/2001/35, CON/1997/2

## **Instrumenty polityki pieniężnej**

### **Instrumenty polityki pieniężnej Państw**

#### **Członkowskich nieuczestniczących w unii walutowej**

CON/1995/17, CON/1997/27

– system informacyjny banku centralnego oraz metody  
i terminy dostarczenia danych

CON/2004/33

– instytucje pieniądza elektronicznego

CON/2004/25

– rezerwy obowiązkowe

CON/2004/29

– program badań statystycznych

CON/2004/36

– nadzór nad rynkami finansowymi

CON/2004/31

